

「国際交流イングリッシュスプリングキャンプ」申込方法

■電話による申込

〈電話番号〉
国際交流イングリッシュキャンプ 事務局

☎0120-027-008

【時間帯】
平日9:30～17:30(土日・祝日休み)

【申込時必要事項】
参加希望日程・参加者名・保護者名・住所・電話番号・学校名・学年・性別・被災3県(福島・岩手・宮城)からの避難の有無をお電話にてお聞きしますので準備ください。

■インターネットによる申込

〈ホームページアドレス〉
<http://www.ganbaro-miyagi.com/esc/>

国際交流イングリッシュキャンプ |

【申込時必要事項】
参加希望日程・参加者名・保護者名・住所・電話番号・学校名・学年・性別・被災3県(福島・岩手・宮城)からの避難の有無

【申込期限】
2013年3月17日(日) 受付分まで
※各回の定員になり次第、申込は締め切らせて頂きます。

【参加費用】
21,800円(体験学習費一式・消費税込)

旅行条件(要約)

※詳しい旅行条件を説明した書面を別途お渡ししますので、事前にご確認の上、お申し込みください。

この旅行は(株)たびむすび(以下「当社」といいます)が旅行企画・実施するものであり、旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、パンフレット、別途お渡しする旅行条件書、出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行業約款募集型企画旅行の部によります。

■申込みの方法と契約の時期

- 旅行のお申込みは所定の申込書にご記入の上、申込金を添えてお申込みください。当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに契約が成立します。電話、郵便、FAX等により予約いただいた場合は、当社が予約を承諾する旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申込み手続きをお願いします。
- 申込金は「旅行代金」又は「取消料」「違約料」の一部または全部として取り扱います。
- 団体・グループを構成する旅行者の代表者としての契約責任者から旅行申込みがあった場合、契約の締結及び解除等に関する一切の代表権を契約責任者が有しているとみなします。

■旅行代金のお支払い

- 申込みの際、お一人様につき5,000円以上参加費用までの申込金をお支払いいただきます。
- 残金は旅行開始日の前日からさかのぼって21日前にあたる日より前にお支払いください。

■旅行代金に含まれるもの

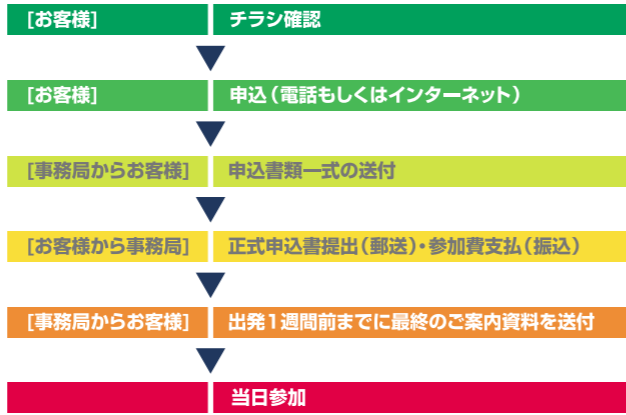
- 旅行日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、観光料金、添乗員経費、団体行動中に必要な経費及び消費税等諸税を含みます。
- 上記の諸費用はお客様のご都合により、一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

■取消料

- お客様はいつでも次による取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。

解除期日	取消料(おひとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日前 (日帰り旅行にあっては10日目)にあたる日以降8日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって7日目にあたる日以降前々日にあたる日まで	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
無連絡不参加および旅行開始後	旅行代金の100%

●全体の流れ



【注意事項】

- ※参加費の振込確認が出来次第、参加決定となります。
- ※宮城県内のキャンプでは募集2週間後には定員に達していますのでお早めにお申し込み下さい。

■特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によって身体または手荷物の上に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

■旅行保証

当社は当パンフレットに記載した契約内容のうち、当初旅行業約款(募集型企画旅行の部第29条別表左欄)に掲げる重要な変更が生じた場合は同条に定めるところによる変更補償金をお支払いいたします。

■当社の責任及び免責事項

- 主催旅行計画の履行にあたって、当社の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、その損害を賠償する責に任じます。
- 次の場合、当社ではその賠償の責任を負いません。
ア、天災地変、不可抗力による理由によって生じた損害。
イ、運輸・宿泊機関など、当社以外の責によって生じた損害。
ウ、盗難・疾病・損傷自由行動中の事故など、当社以外の責によって生じた損害。
エ、お客様の法令又は公序良俗に反する行動によって生じた損害。

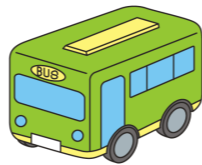
■基準日

この旅行代金は2013年1月30日現在の運輸・料金を基準としております。

お申し込みの際には「国内募集型企画旅行 旅行条件書(全文)」をお渡しいたしますので、事前にご確認のうえお申し込みください。

※個人情報の取扱について:旅行参加申し込みの際にご提出いただいた個人情報について、旅行参加者名簿に使用させていただくほか、お客様との連絡のためや、運送・宿泊機関・損害保険会社等の提供するサービスの手配及び受領のための手続きに使用させていただきます。当社の個人情報取扱方針は、ホームページでご確認ください。

<http://www.tabimusubi.co.jp>



● お申込・お問合せ ●

「国際交流イングリッシュキャンプ」事務局

宮城復興支援センター内

☎0120-027-008

(平日 9:30～17:30 土日・祝日休み)

<http://www.ganbaro-miyagi.com>

● 旅行企画・実施 ●

宮城県知事登録旅行業2-344号
社団法人 全国旅行業協会正会員
株式会社 たびむすび

〒980-0013 仙台市青葉区花京院2-1-14 花京院ビル12F
022-748-6230

国内旅行業業務取扱管理者 猪狩 雅子

総合旅行業業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご連絡なく上記の取扱管理者にご質問ください。

自然豊かな
“彩の国グリーンビレッジ”で
国際交流をしよう!

秩父



各回 留学生25名
海外留学経験者10名と
国際交流体験学習

CHICHIBU

留学生は日本語以外にも
3~4ヶ国語話せま〜す!

国際交流

英語が全く話せなくとも
楽しいキャンプで〜す!

イングリッシュ
スプリングキャンプ



小学校外国語活動の
補完サービスに
なっていま〜す!

被災地から
埼玉に避難した
避難生活児童は
無料招待!
〈定員あり〉

参加費用 21,800円
(体験学習費一式・消費税込)

定員 各回 100人

※定員になり次第募集締切にさせていただきます。
※宮城県内のキャンプでは募集2週間後には定員に達します。

対象 小学1年生～6年生の男女

日程	2013年	第1回	4月 6日(土)～7日(日)	第4回	5月 3日(金)～4日(土)
		第2回	4月13日(土)～14日(日)	第5回	5月11日(土)～12日(日)
		第3回	4月27日(土)～28日(日)	第6回	5月25日(土)～26日(日)

【復興支援事業企画】
宮城復興支援センター
【旅行企画・実施】
株式会社たびむすび

【共 催】NPO法人学割netまふまふ語学講座
【後 援】観光庁・埼玉県・さいたま市・秩父市・埼玉県教育委員会・さいたま市教育委員会
さいたまスポーツコミッション・公益社団法人日本キャンプ協会
NPO法人埼玉県キャンプ協会・埼玉新聞社・テレ玉・NHK

「国際交流イングリッシュスプリングキャンプ」のご案内

はじめまして

はじめまして、「国際交流イングリッシュキャンプ」を運営します、宮城復興支援センターです。私どもの団体は名前のとおり、2011年3月11日の東日本大震災後に被災地宮城県・福島県・岩手県の人道支援(物資支援・避難所仮設住宅支援・高齢者支援・子供の心のケア支援等)のために設立しました。母体は、国際交流(留学生の支援・小中高での国際理解活動・語学スクール運営)をするNPO法人です。本キャンプは、昨年の夏に宮城県内の直接的にも間接的にも震災の被害にあった仮設住宅入居の小学生を無償招待し、子供たちに笑顔と元気を少しでも取り戻してもらうことを目的に開催しました。他のキャンプにはない“留学生スタッフが30人~40人参加”・“1泊2日33時間も多国籍の外国人と共同生活”・“23年度から小学校5年6

年生で必修化された小学校外国語活動の補完サービスにもなっている”等々の特徴から、サマー・オータムのキャンプは満員御礼の大盛況のうちに終了することができました。そこで、このような震災にかかわらず、お子様にとって多くの成長のきっかけになる『国際交流体験学習(イングリッシュキャンプ)』を全国にもお伝えしたいと思い、多くの福島県の避難者を受入れて頂いている埼玉県でも開催する運びとなりました。また、埼玉の小学生様の参加費の一部を、被災地から埼玉県に避難して来た避難生活児童の小学生様を無償招待し子供たちの心のケア支援をさせて頂いております。NPO法人学割net Web <http://www.gakuwarinet.com/> 宮城復興支援センター Web <http://www.ganbaro-miyagi.com/>

募集要項 英語が全く話せなくとも誰でも楽しく参加できます!

- 目的 (1) 留学生と同世代の仲間と国際交流を通して“協調性・積極性・自主性・国際性”を養うこと。
(2) 小学校外国語活動の補完サービスができ、そして子供たちが英語や国際交流を好きになってもらうこと。
(3) 震災の影響で心に傷を負った子供たちが笑顔や元気を取り戻すきっかけになること。

内容 留学生・海外留学経験者と1泊2日の国際交流イングリッシュキャンプ(国際交流体験学習)

場所 埼玉県青少年総合野外活動センター(彩の国グリーンビレッジ) / 埼玉県秩父市山田4386
※アクティビティも宿泊先も上記場所になります。

日程 2013年 第1回 4月 6日(土)~ 7日(日)
第2回 4月13日(土)~14日(日)
第3回 4月27日(土)~28日(日)
第4回 5月 3日(土)~ 4日(日)
第5回 5月11日(土)~12日(日)
第6回 5月25日(土)~26日(日)

対象 小学1年生~小学6年生
※平成25年4月に小学1年生・中学1年生も対象となります。
※参加小学生の兄弟姉妹が5歳・6歳ならばご一緒に参加できます。

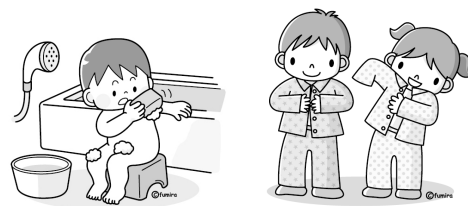
定員・締切 各回定員:100人(最少遂行人員50人) 締切:2013年3月17日(日)

参加費用 一般小学生:21,800円 埼玉への避難生活児童:無料招待(但し人数制限あり)
(費用内訳:バス往復費・食費・宿泊費・各企画参加費・消費税)
※参加費用の一部で被災地から埼玉県へ避難して来た避難生活児童を無償招待しています。

食事条件 1日目:昼食(世界のスープ作り)・夕食(BBQ)
2日目:朝食(野外活動センター)・昼食(世界のカレー作り)

取消料 裏面の当社旅行業約款(抜粋)に基づきます(必ずお読み下さい)。

引率者 宮城復興支援センタースタッフ...3名
留学生...25名
海外留学経験者...10名
看護師...1名
看護師補助(保育士や教員)...1名
添乗員...(株)まちなびのスタッフが同行
※上記人数が変更になる場合があります。

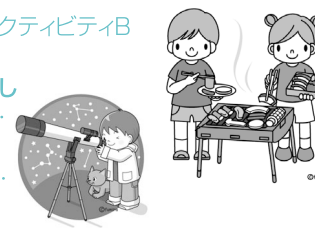


留学生と海外留学経験者との国際交流体験学習

留学生・海外留学経験者や同世代の仲間と国際交流を通して“協調性・積極性・自主性・国際性”を養うことを目的にした『国際交流体験学習(イングリッシュキャンプ)』です。『国際交流体験学習』は、一般的に開催しているキャンプとは異なり、留学生・海外留学経験者や同世代の仲間と国際交流をしながら、開催する地域の大自然・歴史・文化等を体験して頂き、お子様の様々な面での成長のきっかけづくりをお手伝いさせていただきます。特に国際交流では、**小学生10人のグループに留学生3~4人・海外留学経験者1~2人がつき、2日間(約33時間)すべてを留学生たちと共同生活します。**日常生活では味わうことのできない体験が一杯あります。ぜひ、多くのお子様に参加して頂き、キャンプ参加前と参加後の、お子様の成長を目の当たりにして頂ければ幸いです。

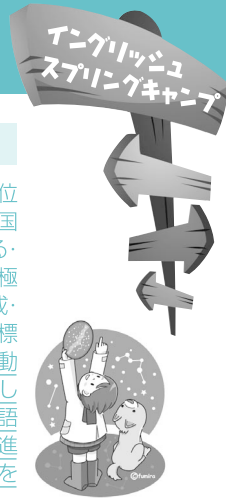
スケジュール

- 1日目**
- 07:30 大宮駅西口集合(留学生全員でお出迎え) *Good Morning!*
 - 08:00 大宮駅出発 [埼玉県野外活動センターに直行/バス内で留学生と大・大交流!]
 - 10:45 開会式(キャンプでの約束や注意点)
 - 11:00 キャンプの目標をみんなに発表 [例:挨拶ができるようになる!・泣かない!・英語で自己紹介ができるようになる!...etc]
 - 11:30 昼食:留学生と一緒に“世界のスープ”をつくろう!
 - 13:00 今日使う英会話レッスン [本日使う英語の挨拶・単語・会話を体を使って覚えよう!] *Lesson*
 - 13:30 英語名刺カード交かん会 [自分のグループではない留学生や小学生と名刺カード交換をして友達をつくろう!]
 - 14:30 野外イングリッシュアクティビティA **★イングリッシュ版「逃走中」ゲーム** 人気TV番組より迫力満点!留学生を追いかけてアルファベットの埼玉県の観光情報をGETしよう! **★自然を使ったイングリッシュゲーム** 自然と体を使ったグループゲームをしよう!
 - 16:30 夕食:留学生とBBQ&キャンプファイヤー!
 - 18:30 野外イングリッシュアクティビティB **★花火大会** **★星空鑑賞会or肝試し**
 - 20:00 入浴&留学生と交流
 - 22:00 消灯・就寝



小学5・6年生で外国語活動が必修化

平成23年度より、小学校5・6学年で年間35単位時間の「外国語活動」が必修化されました。外国語活動は“音声を中心に外国語に慣れ親しませる・言語や文化について体験的に理解を深める・積極的にコミュニケーションを図ろうとする態度を育成・コミュニケーション能力の素地を養う”ことを目標に実施されています。本キャンプは、外国語活動の補完サービスの役割を果たすことを目的に開催しており、小学校5・6学年で楽しく有意義に「外国語活動」の授業が受けられるよう、また中学校に進学する前に基礎的なことを学び中学英語で遅れを取らないようになることを目標にしています。



- 2日目**
- 06:00 起床・身支度 *Good Morning!*
 - 07:00 お別れ式で交かんする英語名刺カードをつくろう!
 - 07:30 朝食:埼玉県野外活動センターが提供
 - 08:30 今日使う英会話レッスン [本日使う英語の挨拶・単語・会話を体を使って覚えよう!] *Lesson*
 - 09:30 野外イングリッシュアクティビティ **★イングリッシュゲーム1** 体を使ったグループゲーム **★イングリッシュゲーム2** 体を使った個人ゲーム
 - 11:00 昼食:留学生と一緒に“世界のカレー”をつくろう!
 - 12:30 室内イングリッシュアクティビティ **★イングリッシュワークショップ** 1日目の逃走中ゲームで集めたアルファベットの埼玉県の観光情報をもとに英語で埼玉県観光マップをつくろう! **★英語で発表会** ワークショップでつくった観光マップをみんなに発表しよう! *work-shop*
 - 14:00 名刺カード交かん会&お別れ式
 - 15:00 埼玉県野外活動センター出発(大宮駅へ直行)
 - 18:00 到着・解散 *bye-bye!*



※スケジュールは、天候・その他やむを得ない事情により、変更する場合があります。